

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 14-17/11/2011

المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي للموافقة عليها

البند 9 من جدول الأعمال

الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش – اليمن 200038

للموافقة

الدعم الطارئ للتغذية والأمن الغذائي من أجل السكان الضعفاء

التكاليف (بدولار الولايات المتحدة الأمريكية)

الميزانية المعدلة	الزيادة	الميزانية الحالية	
84 337 349	20 430 268	63 907 081	تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج
122 575 429	32 637 399	89 938 030	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج



Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2011/9-D/1

14 October 2010
ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة للمجلس التنفيذي

هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للموافقة

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

رقم الهاتف: 066513- 3561 السيد الدالي بلقاسمي مدير المكتب الإقليمي في القاهرة (الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا الشرقية وآسيا الوسطى):

رقم الهاتف: 066513- 2342 السيدة M. Jaring موظفة الاتصال، المكتب الإقليمي في القاهرة (الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا الشرقية وآسيا الوسطى):

يمكنكم الاتصال بالسيدة I. Carpitella، المساعدة الإدارية لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

مشروع القرار*

يوافق المجلس على الزيادة المقترحة البالغة 32.6 مليون دولار أمريكي في ميزانية العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش في اليمن 20038 "الدعم الطارئ للتغذية والأمن الغذائي من أجل السكان الضعفاء" (WFP/EB.2/2011/9-D/1).

* هذا مشروع قرار، وللاطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.

طبيعة الزيادة

- 1- يستهدف هذا التعديل في الميزانية ما يلي: (1) مواصلة شبكة أمان طارئة موسمية لصالح 1.2 مليون أسرة مصابة بانعدام الأمن الغذائي الحاد طوال موسم الجوع لعام 2012؛ (2) 4 486 طناً مترياً من الأغذية الإضافية للاستجابة الطارئة في عام 2012 بالنظر إلى الوضع الاجتماعي والسياسي المتدهور. وسيوفر هذا التعديل في الميزانية عما يلي:
- ◀ زيادة المتطلبات من الأغذية بمقدار 33 402 طن متري تقدر قيمتها بمبلغ 20.4 مليون دولار أمريكي؛
 - ◀ زيادة تكاليف النقل الخارجي بما يتناسب مع الزيادة في كميات الأغذية؛
 - ◀ تعديل تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة بحيث تصبح 203.56 دولار أمريكي/الطن المتري؛
 - ◀ زيادة تكاليف الدعم المباشرة بمبلغ 188 000 دولار أمريكي وخفض تكاليف التشغيل المباشرة بمبلغ 1 177 000 دولار أمريكي.

تبرير زيادة الميزانية

ملخص أنشطة المشروع القائمة

- 2- العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 200038 (يناير/كانون الثاني 2011 - ديسمبر/كانون الأول 2012) هي العملية المركزية في الحافظة القطرية لليمن وهي تنص على للمستويات المرتفعة من انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية. ونفذت هذه العملية استجابة للمسح الشامل للأمن الغذائي الذي أجراه البرنامج عام 2010 ومتابعة لعملية الطوارئ الموجهة للفئات الضعيفة المتأثرة بارتفاع أسعار المواد الغذائية. وترمي العملية إلى تثبيت مستويات انعدام الأمن الغذائي الحاد وسوء التغذية، وستمكن من تنمية قدرات الحكومة من أجل تيسير الانتقال إلى تدخلات متوسطة وطويلة الأجل.
- 3- وتتألف العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش حالياً من خمس مكونات:
- (1) التغذية، وتتصدى لسوء التغذية الحاد المعتدل من خلال التغذية التكميلية الشاملة للأطفال دون الثانية والتغذية التكميلية الموجهة للأطفال دون الخامسة والنساء الحوامل والمرضعات؛
 - (2) شبكة أمان اجتماعي طارئة موسمية لمساعدة الفئات التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي الشديد في فترة الجوع الممتدة من مايو/أيار إلى أكتوبر/تشرين الأول 2011 عن طريق التحويلات الغذائية؛ وسيتم المشروع التجريبي للبرنامج تقييم الميزات النسبية للتحويلات النقدية والغذائية عند التصدي لانعدام الأمن الغذائي الشديد في اليمن؛
 - (3) الغذاء مقابل العمل الذي يستهدف الأسر الريفية التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي بغية تحسين حصولها على الغذاء بهدف تحسين الأمن الغذائي في الأجل الطويل؛
 - (4) استجابة غذائية طارئة توفر حصصاً غذائية مطبوخة أو جافة للأسر المشردة بسبب القلاقل المدنية والكوارث الطبيعية؛
 - (5) تنمية القدرات: سيسعى البرنامج إلى دعم الحكومة في تصميم إطار سياسات مؤاتٍ لحلول طويلة الأجل لمساعدة الفئات الضعيفة من خلال شبكة أمان وطنية.

استنتاجات التقييم وتوصياته

- 4- إن الوضع الإنساني في اليمن في تدهور: منذ أواسط فبراير/شباط حيث أدت الاضطرابات السياسية إلى مواجهات عنيفة بين القوات الحكومية وعناصر مناهضة للحكومة وعناصر قبلية مما فاقم من انعدام الأمن الغذائي بصورة خطيرة. وفي الشهور الأخيرة تأثرت الأسر الضعيفة بارتفاع أسعار الأغذية ونقص الوقود وغاز الطهي؛ وتبلغ نسبة الأسر التي تشتري صافي احتياجاتها من الأغذية 96 في المائة، وأكثر الأسر تأثراً بهذه الأوضاع هي أشد الأسر فقراً.
- 5- وفي أواخر مايو/أيار 2011 أجرى البرنامج مسحاً لأكثر المحافظات انعداماً للأمن الغذائي - ريمه وجمرة وحجة وإب - وأجريت 32 مناقشة لمجموعات التركيز المجتمعية استعرضت خلالها وضع الأمن الغذائي وتأثير الصدمات الأخيرة على الأسر الضعيفة. وقد ازدادت الأسعار في المناطق الريفية من يناير/كانون الثاني إلى مايو/أيار 2011 فيما يتعلق بالمواد الغذائية الأساسية بالنسب التالية: الأرز 67 في المائة، والزيت النباتي 33 في المائة، وطحين القمح 38 في المائة، والسكر 22 في المائة. وتلجأ أشد الأسر فقراً إلى آليات سلبية لمواجهة تلك الصعوبات مثل تقليل عدد الوجبات والامتناع عن تناول اللحوم أو الأسماك والصابون. وأسعار الأغذية في الأرياف أعلى بنسبة 7 في المائة من أسعارها في المدن، وربما يعود ذلك إلى ارتفاع تكاليف النقل بسبب ندرة الوقود.
- 6- وعندما صممت العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 200038 كان المتوقع أن تتصدى شبكة الأمان الاجتماعي الطارئة لعام 2011 انعدام الأمن الغذائي الشديد وأن تمكن الحكومة وشركاء التنمية من التوسع في شبكات الأمان الاجتماعي لتحل محل هذه الشبكة في عام 2012. غير أن التجربة الميدانية في شهر مايو/أيار أظهرت أن الأمن الغذائي لن يتحسن أثناء العام القادم نظراً للوضع غير المستقر. ولذا سيتعين مواصلة شبكة الأمان الاجتماعي الطارئة خلال موسم الجوع في عام 2012.
- 7- ويضع البرنامج في عام 2012 إقامة نظام لرصد الأمن الغذائي والبرامج يشمل الأسر المستفيدة وغير المستفيدة في المناطق المستهدفة من أجل ضبط الاستهداف ولا سيما فيما يتعلق ببرامج شبكات الأمان. وسوف يتم التنفيذ بالتعاون مع الشركاء الوطنيين مثل صندوق الرعاية الاجتماعية والصندوق الاجتماعي للتنمية.
- 8- وفي الظروف الراهنة غالباً ما ازداد انتشار سوء التغذية الحاد المعتدل. ولئن واجهت الأنشطة التغذوية مصاعب في 2011 على مستوى انعدام الأمن والقدرة التشغيلية المحدودة في وزارة الصحة العامة والسكان فإن البرنامج يزمع الوصول إلى المستفيدين من التغذية وفقاً لما هو مقرر لعام 2012؛ كما سيواصل مراقبة الأسعار وأحوال انعدام الأمن وتكييف التنفيذ وفقاً لها.

الغرض من زيادة الميزانية

- 9- يقترح هذا التعديل تمديد شبكة الأمان الاجتماعي الطارئة الموسمية إلى موسم الجوع الممتد من مايو/أيار إلى أكتوبر/تشرين الأول 2012. وبالنظر إلى الشواغل بشأن انعدام الأمن والوصول إلى المستفيدين والخبرة المكتسبة خلال عام 2011، من المخطط له أن تساعد أنشطة الشبكة 1.2 مليون من السكان الذين يعانون من انعدام الأمن الغذائي الشديد في المحافظات الثماني الأشد معاناة من انعدام الأمن الغذائي التي تحصل على مساعدة البرنامج في 2011.⁽¹⁾ وسيحدد حجم

(1) فيما يلي المحافظات التي سيستهدفها البرنامج من حيث ترتيب انتشار انعدام الأمن الغذائي فيها: ريمه وحجة وإب والدهالة وجمرة وحوييت والبيضاء وتعز.

الاستهداف الجغرافي النهائي لشبكة الأمان الاجتماعي الطارئة على أساس مسح شامل محدث للأمن الغذائي؛ ومن أجل إتاحة المقارنات الموسمية ستجري متابعة المسح الشامل للأمن الغذائي في شهري أكتوبر/تشرين الأول ونوفمبر/تشرين الثاني 2011.

10- وقد قام البرنامج خلال عام 2011 بتجريب برنامج تحويلات نقدية غير مشروطة بالتوازي مع تدخلات شبكة الأمان الطارئة الموسمية. ويتضمن البرنامج التجريبي تقييماً اضطلع به المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية بشأن الميزات النسبية للتحويلات النقدية مقارنة بالتحويلات الغذائية فيما يتعلق بمواجهة انعدام الأمن الغذائي الشديد في أرياف اليمن. وسيوافر التقييم النهائي في مطلع عام 2012، وعلى ضوءه سيختار البرنامج أفضل طريقة للتحويل.

11- ونظراً للوضع السياسي السائد في اليمن وقابليته للتأثر بالكوارث الطبيعية، يقترح البرنامج التوسع في مكون الاستجابة لحالات الطوارئ من أجل تقديم المساعدة للأسر التي شردت داخلياً مؤخراً. وتم حساب المتطلبات اللازمة لذلك، استناداً للمستويات التاريخية للتشرد، كحصة جافة يومية لثلاثة آلاف أسرة، أي 21 000 فرد، خلال عام 2012.

الجدول 1: المستفيدون بحسب نوع النشاط (2012)			
النشاط	فئة المستفيدين	عدد المستفيدين	
		الحالي	الزيادة المعدل*
برنامج التغذية التكميلية الموجهة: الأطفال في سن 6-59 شهراً	النساء والأطفال الضعفاء تغدياً	164 000	-
برنامج التغذية التكميلية الشاملة: الأطفال في سن 6-24 شهراً		206 000	-
برنامج التغذية التكميلية الموجهة: النساء الحوامل والمرضعات		44 000	-
شبكة الأمان الطارئة	الأسر التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي الشديد	-	1 235 000
الغذاء مقابل العمل	الأسر التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي	35 000	-
الاستجابة الغذائية الطارئة	الأشخاص المشردون داخلياً والمتضررون من الكوارث	-	21 000
المجموع		394 548	1 256 000

* تم تعديل عدد المستفيدين من أجل تلافي ازدواج عدّ المستفيدين المدرجين في عمليات توزيع الأغذية في إطار شبكة الأمان الطارئة والتغذية التكميلية.

12- وستكون طرائق توزيع الأغذية في شبكة الأمان الطارئة مماثلة للطرائق المعمول بها في عام 2011. وستكون وزارة التربية والتعليم الشريك الأساسي للبرنامج. وستوزع الأغذية من خلال المنافذ المتاحة مثل المدارس خارج ساعات الدرس. وبالنظر إلى بعد الكثير من المواقع وقلة البنى التحتية والمخاطر الأمنية ستتم عمليات التوزيع كل شهرين خلال فترة الجوع الممتدة لستة أشهر.

13- وفي إطار التصدي لحالات الطوارئ الغذائية للمشردين بسبب الاضطرابات أو الكوارث الطبيعية سيشكل البرنامج لجاناً لإدارة الأغذية لتنسق مع المجتمعات المحلية وتطور طرائق توزيع تلائم السياقات المختلفة.

الجدول 2: الحصاة الغذائية اليومية المعدلة بحسب النشاط (شخص/يوم)		
نوع الغذاء	شبكة الأمان الطارئة	الاستجابة الغذائية الطارئة
طحين القمح (غرام)	119	476
زيت نباتي (غرام)	11	22
بسكويت عالي الطاقة (غرام)	-	95
المجموع	130	593
مجموع السرعات الحرارية في اليوم	515	2 291
النسبة المئوية للسرعات الحرارية من البروتين	11	12
النسبة المئوية للسرعات الحرارية من البروتين	23	17

تقييم المخاطر

- 14- يتمثل الخطر السياقي الرئيسي في تراجع الأمن مما يقيد قدرة البرنامج والشركاء على التقييم والتوزيع والمراقبة. أما الخطر البرنامجي الرئيسي فيتمثل في ما إذا كان الشركاء المتعاونون قادرين على إدارة برامج التغذية التكميلية عن طريق المراكز الصحية؛ ويسعى البرنامج إلى تخفيف هذا الخطر عن طريق تنمية القدرات. وتتمثل المخاطر المؤسسية الرئيسية فيما يلي: (1) أمن موظفي البرنامج وشركائه؛ (2) عدم كفاية التمويل الذي سيقصص المساعدة (انظر الملحق الثاني).

الاحتياجات الغذائية

- 15- يرد في الجدول 3 بيان الأغذية الإضافية اللازمة في إطار هذا التعديل في الميزانية.

الجدول 3: الاحتياجات الغذائية بحسب النشاط (بالأطنان المترية)			
النشاط	الحالية	الزيادة	المعدلة
برنامج التغذية التكميلية الموجهة (الأطفال في سن 6-59 شهرا)	2 237	-	2 237
برنامج التغذية التكميلية الشاملة (الأطفال في سن 6-24 شهرا)	8 348	-	8 348
برنامج التغذية التكميلية الموجهة (النساء الحوامل والمرضعات)	7 009	-	7 009
شبكة الأمان الطارئة	40 802	28 916	69 718
الغذاء مقابل العمل	6 301	-	6 301
الاستجابة الغذائية الطارئة (أغذية جافة)	6 356	4 486	10 842
الاستجابة الغذائية الطارئة (أغذية مطبوخة)	183	-	183
المجموع	71 236	33 402	104 638

- 16- سيستخدم البرنامج إجراءات الشراء المعيارية للشراء من أكثر الأسواق اقتصادا على المستوى الدولي أو الإقليمي أو المحلي.⁽²⁾

(2) هذا التعديل يزيد من الميزانية الأصلية المبالغ المخصصة لبند تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى لتحويل الأغذية في 2011 و2012. وكان المكتب الإقليمي أزمع التعاقد على الخلط الآلي والتعليب لخليط القمح والصويا والسكر لضمان الحصول على حصص شهرية دقيقة للأطفال دون الثانية والنساء الحوامل والمرضعات ولكن قصر العمر التخزيني للسلع الغذائية المخلوطة يتطلب توزيعها واستهلاكها فوراً. وقد أعاق انعدام الأمن عمليات النقل وتسبب في الكثير من التأخير مما يجعل الاستهلاك الفوري مستحيلاً. لذلك قرر المكتب القطري إلغاء تحويل الأغذية والنظر في إمكانية إعادته إذا تحسن الوضع.

الملحق الأول – ألف

توزيع تكاليف زيادة الميزانية			
القيمة (دولار أمريكي)	القيمة (دولار أمريكي)	الكمية (طن متري)	الأغذية ⁽¹⁾
	15 168 753	30 055	الحبوب
	-	-	البقول
	4 358 020	2 628	الزيت والدهون
	903 495	719	أغذية مخلوطة وممزوجة
	-	-	أخرى
	20 430 268	33 402	مجموع الأغذية
20 430 268			المجموع الفرعي للأغذية والنقل
347 344			النقل الخارجي
10 713 769			النقل البري والتخزين والمناولة
1 177 260-			تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى
188 120			تكاليف الدعم المباشرة ⁽²⁾ (انظر الملحق الأول – باء)
30 502 242			مجموع تكاليف التشغيل المباشرة
2 135 157			تكاليف الدعم غير المباشرة (7.0 في المائة) ⁽³⁾
32 637 399			مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج

(1) هذه سلة أغذية افتراضية وضعت لأغراض الميزنة والاعتماد. ويمكن أن تتباين محتوياتها.

(2) رقم إرشادي لغرض الإحاطة والعلم. ويتم سنويا استعراض المبلغ المخصص في إطار تكاليف الدعم المباشرة.

(3) يجوز للمجلس التنفيذي أن يقوم بتعديل نسبة تغطية تكاليف الدعم غير المباشرة أثناء فترة المشروع.

الملحق الأول – باء

متطلبات الدعم المباشرة (بالدولارات الأمريكية)	
الموظفون والتكاليف المتعلقة بهم	
186 720	سفر الموظفين في مهام رسمية
186 720	المجموع الفرعي
النفقات المتكررة	
1 400	استئجار المرافق
1 400	المجموع الفرعي
188 120	مجموع تكاليف الدعم المباشرة

الملحق الثاني: الإطار المنطقي

النتائج	مؤشرات الأداء	المخاطر، الافتراضات
الهدف الاستراتيجي 1 - إنقاذ الأرواح وحماية سبل كسب العيش في حالات الطوارئ		
<p>الحصيلة 1-1</p> <p>منع سوء التغذية الحاد وخفضه لدى الأطفال دون الخامسة بين السكان المستهدفين</p>	<p>← خفض انتشار سوء التغذية الحاد بين الأطفال دون الخامسة بمقدار 10 في المائة، مقاسا بمحيط منتصف العضد، في المناطق المستهدفة</p> <p>خط الأساس: المسح الشامل للأمن الغذائي لعام 2010 - محيط منتصف العضد في سن 12 - 59 شهرا: 9.2 في المائة</p>	<p>استعداد الأمهات للسفر إلى مراكز التوزيع لتسلم الحصص التكميلية لأطفالهن</p> <p>تنفيذ التدخلات الخاصة بسوء التغذية الحاد الشديد على النحو الذي قرره منظمة الأمم المتحدة للطفولة</p> <p>قيام النظراء الحكوميين بتوسيع نطاق التدخلات التغذوية وفقا للمخطط له</p> <p>ازدياد أسعار الأغذية أو تضخم السوق</p> <p>انخفاض كميات الأغذية المتاحة في الأسواق المحلية</p> <p>انعدام الاستقرار والأمن</p> <p>تأثير العنف في مراكز التوزيع على المستفيدين وعلى الموظفين</p>
<p>الحصيلة 3-1</p> <p>تحسين الاستهلاك الغذائي أثناء فترة تقديم المساعدة للأسر المستهدفة</p>	<p>← معدل الشفاء في التغذية التكميلية أكبر من 75 في المائة</p> <p>← معدل الانقطاع عن التغذية التكميلية أقل من 15 في المائة</p> <p>← معدل الوفيات في التغذية التكميلية أقل من 3 في المائة</p> <p>← معدل عدم الاستجابة للتغذية التكميلية</p> <p>← درجة الاستهلاك الأسري للأغذية</p> <p>خط الأساس: المسح الشامل للأمن الغذائي لعام 2010 - ضعيف - 11.8 في المائة، على الحافة - 19.7 في المائة، جيد - 68.5 في المائة</p> <p>الهدف: جيد - 80 في المائة</p>	
<p>النتائج 1-1</p> <p>توزيع المواد الغذائية وغير الغذائية بكميات ونوعية كافية على النساء والرجال والبنات والبنين المستهدفين في ظل ظروف آمنة</p>	<p>← الأعداد الفعلية للنساء والرجال والبنات والبنين الذين يتلقون المعونة الغذائية وغير الغذائية بحسب الفئة وكنسبة مئوية من المخطط له</p> <p>← الكميات الفعلية من الأغذية الموزعة بالأطنان بحسب النوع كنسبة مئوية من المخطط له⁽¹⁾</p> <p>← الكميات الفعلية من المواد غير الغذائية الموزعة بحسب النوع كنسبة مئوية من المخطط له</p> <p>← عدد الأحداث الأمنية</p> <p>← النسبة المئوية لعمليات التوزيع المتأثرة بانقطاع خطوط الإمداد</p>	

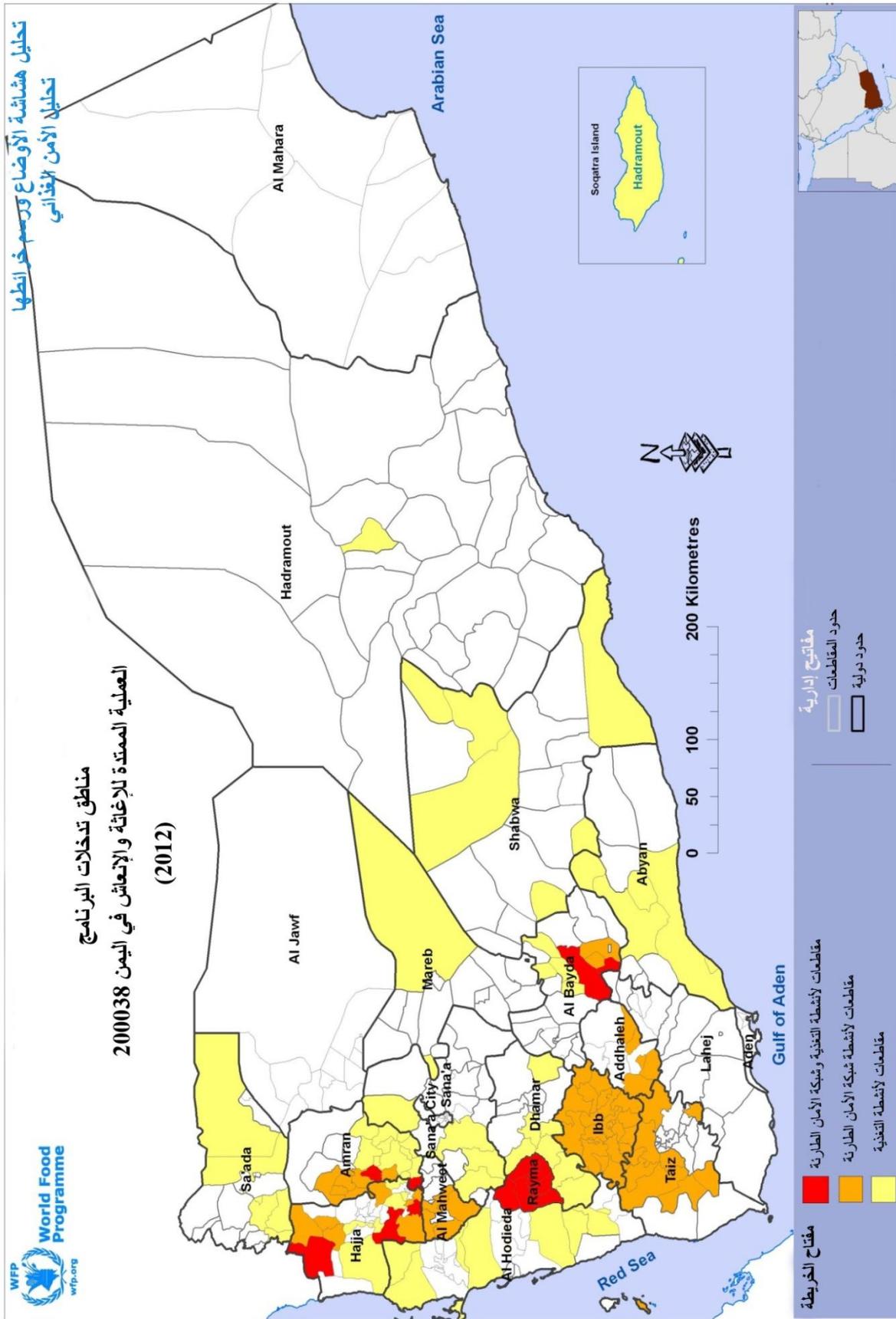


⁽¹⁾ يشمل التوزيع المخطط له الكمية والنوعية وحسن التوقيت.

الملحق الثاني: الإطار المنطقي		
النتائج	مؤشرات الأداء	المخاطر، الافتراضات
الهدف الاستراتيجي 5: تعزيز قدرات البلدان على الحد من الجوع		
الحصيلة 3-5 أطر السياسات الوطنية تستوعب حلول مكافحة الجوع	<ul style="list-style-type: none"> ← الاعتمادات المخصصة في خطط العمل الوطنية⁽²⁾ لتطبيق استراتيجيات مكافحة الجوع و/أو الأمن الغذائي والتغذوي 	اعتماد البرلمان للاستراتيجية الوطنية للتغذية، والاستراتيجية الوطنية للأمن الغذائي، والاستراتيجية الاستراتيجية الاستهدافية الجديدة لصندوق الرعاية الاجتماعية
النتائج 3-5 تنمية القدرات والوعي من خلال أنشطة عملية وتدريبية يضطلع بها البرنامج	<ul style="list-style-type: none"> ← عدد خطط العمل الوطنية التي تضم اعتمادات لتطبيق استراتيجيات مكافحة الجوع و/أو الأمن الغذائي والتغذوي ← عدد الأشخاص المدربين في مجال تقدير الاحتياجات والاستهداف وإدارة الأغذية من حيث الكميات والنوعية وتحليل الأسواق وإدارة المعلومات وعمليات العطاءات المحلية؛ مصنفيين بحسب الجنس والفئة - البرنامج والحكومة وموظفي الجهات الشريكة 	اعتماد البرلمان للخطة الخمسية الجديدة (2011 - 2015) التي تضم الاستراتيجيات الوطنية

⁽²⁾ تشير خطط العمل الوطنية إلى وثائق التشريعات أو السياسات أو التخطيط الإنمائي التي تضعها الحكومات ولا سيما تلك التي تتعلق بالجوع والأمن الغذائي والتغذوي.

الملحق الثالث



إن الإشارات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذا المنشور لا تعبر بأي حال من الأحوال عن موقف برنامج الأغذية العالمي بشأن المركز القانوني أو حدود أو تخوم لأي بلد أو أرض أو مدينة أو منطقة.